


Montageplatte electric box	: 5115719
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315536
Gerätetyp type	: OEB 12.20
Spannung voltage	: 3/PE~ 200-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 34,7kW
Nennstrom current	: 83,9A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

Enodis

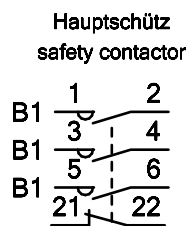
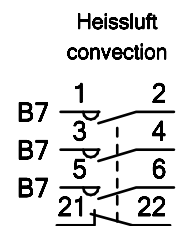
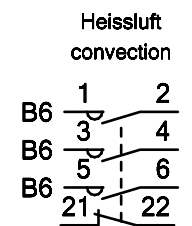
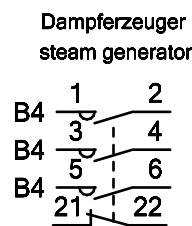
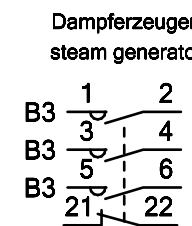
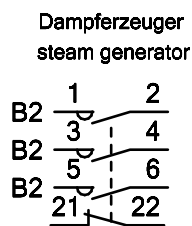
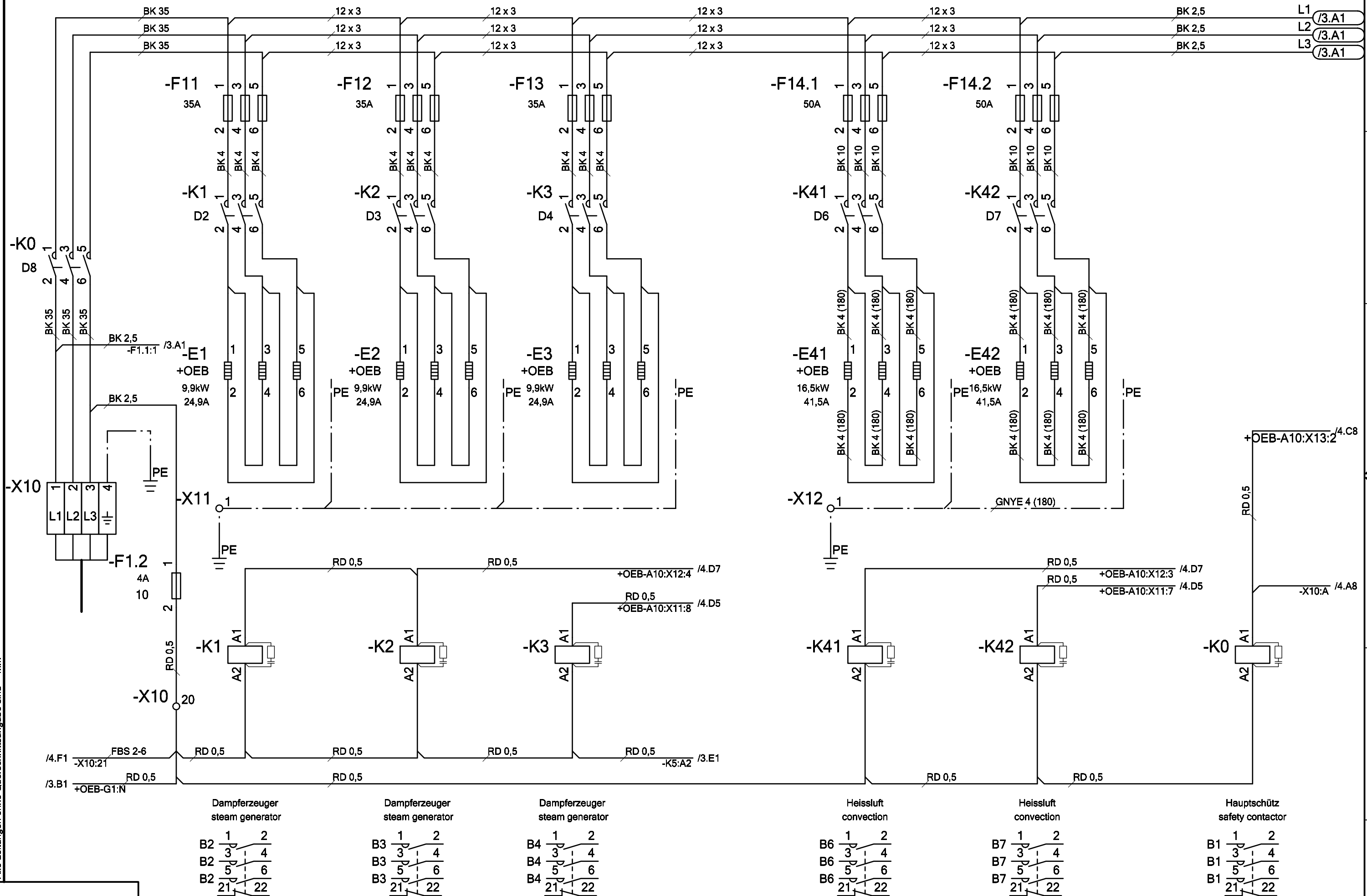
Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation
electrical-documentation

				Datum	07.07.2004	OEB 12.20 Bearbeiter Böttiger 3/PE~ 200-240V 50/60Hz		Stromlaufpläne 1	5115719 / 5315536				
B	ÄM75/07	23.07.2007	KEE	Bearbeiter	Böttiger								
A	ÄM144/05	14.09.2005	KEE	Geprüft	Huber								
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5115719 / 5315536		Blatt 1 4 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

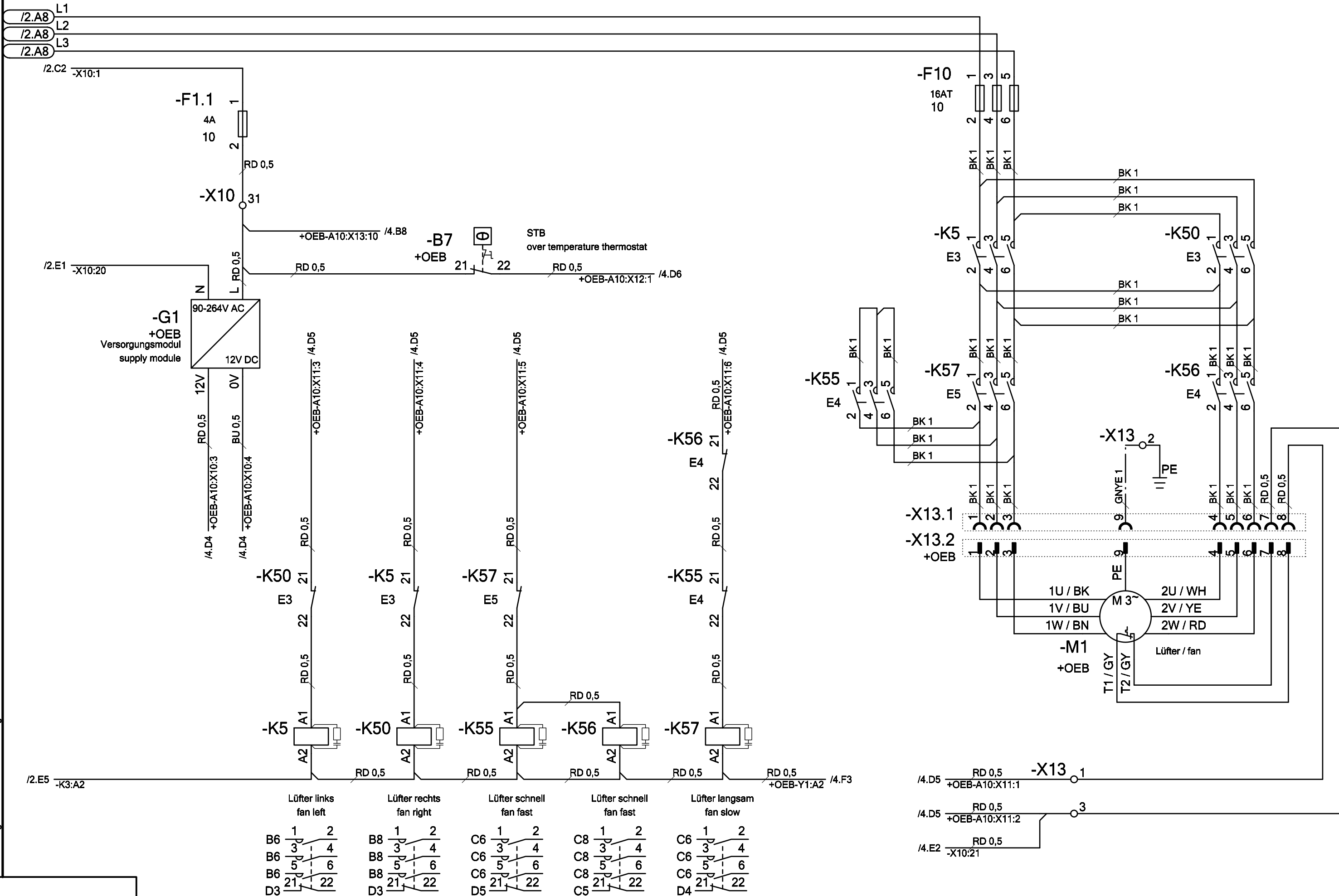
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum 22.07.2004		OEB 12.20		Stromlaufpläne		5115719 / 5315536			
B	ÄM75/07	23.07.2007	KEE	Bearbeiter	Böttiger	2		+MP	
A	ÄM144/05	14.09.2005	KEE	Geprüft	Huber			5115719 / 5315536	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements	
1		2		3		4		5	
6		7		8		Blatt 2		4 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

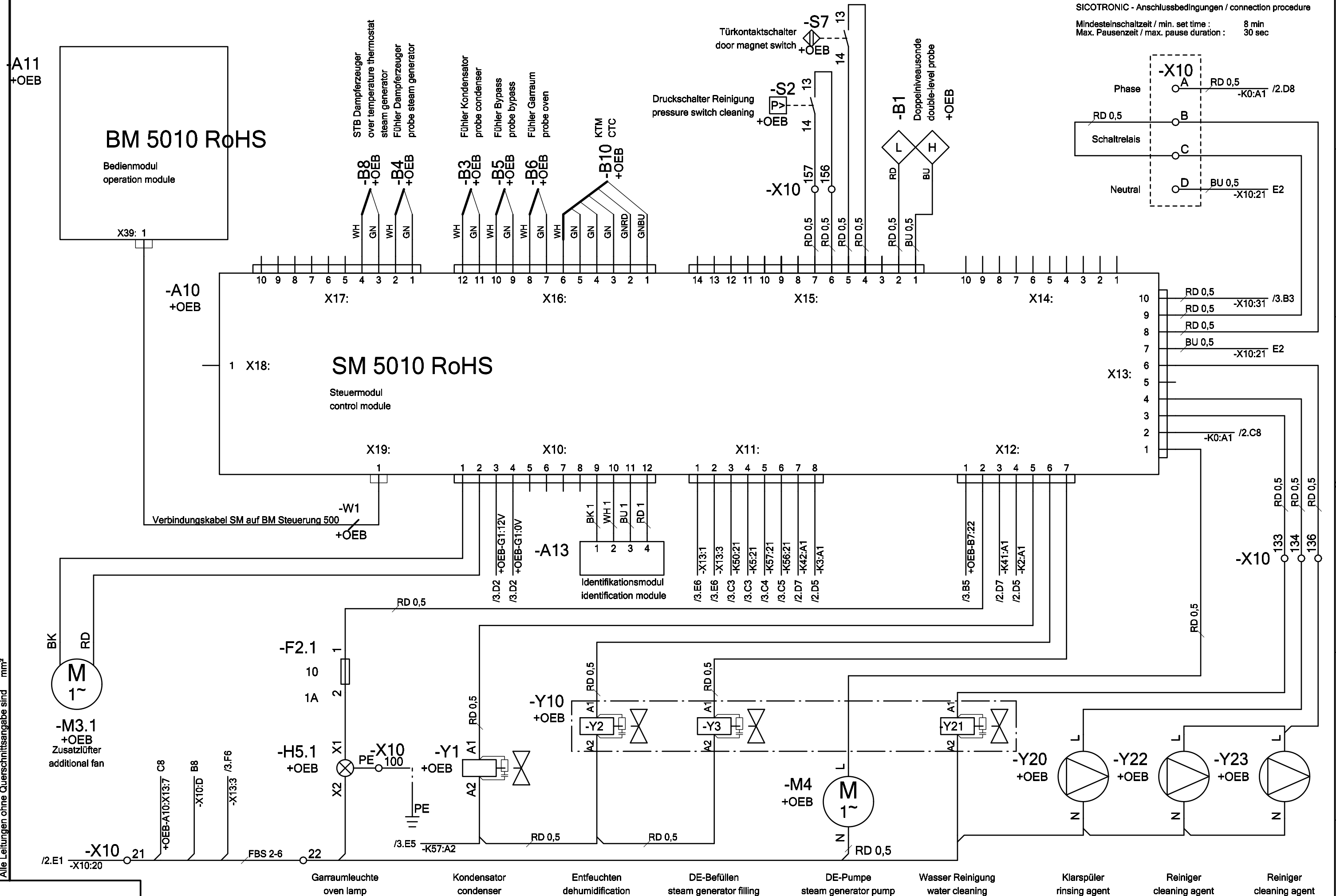
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		22.07.2004		OEB 12.20		Stromlaufpläne		5115719 / 5315536			
B	ÄM75/07	23.07.2007	KEE	Bearbeiter	Böttiger	3/PE~ 200-240V 50/60Hz				+MP	
A	ÄM144/05	14.09.2005	KEE	Geprüft	Huber					5115719 / 5315536	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Motore / motors		Blatt 3	
1		2		3		4		5		8	


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangebe sind mm²



SICOTRONIC - Anschlussbedingungen / connection procedure
Mindesteinschaltzeit / min. set time : 8 min
Max. Pausenzeit / max. pause duration : 30 sec

B ÄM75/07		23.07.2007	KEE	Bearbeiter	Böttiger	OEB 12.20 3/PE~ 200-240V 50/60Hz		Enodis		Stromlaufpläne 4		5115719 / 5315536		+MP	
A ÄM144/05		14.09.2005	KEE	Geprüft	Huber										
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control		5115719 / 5315536		Blatt 4		4 Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !	Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																	
	Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación								
			Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo															
			Darstellung/presentation/présentation/representación															
	1	+OEB /4.D3		-A10	5019100	Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3									
	2	+OEB /4.B2		-A11	5019101	Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3									
	3	+MP /4.D4		-A13	5019102	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3									
	4	+OEB /4.B6		-B1	5019000	Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel									
	5	+OEB /4.B3		-B3	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2									
	6	+OEB /4.B3		-B4	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2									
	7	+OEB /4.B4		-B5	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2									
	8	+OEB /4.B4		-B6	5002100	Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2									
	9	+OEB /4.B3		-B8	5002104	STB Thermoelementefühler 2.80m P2	Safety temperature limiter (STB)	Securite thermique thermocouple	Limitador de seguridad la termoelemento									
	10	+OEB /4.B4		-B10	5002068	Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos									
	11	+OEB /2.C2		-E1	5017013	THK L420 Litze 9,9kW 230V	immersion heating element 9,9 kW 230V P3	thermoplongeur 9,9 kW 230V P3	calentador de inmersión 9,9 kW 230V P3									
	12	+OEB /2.C3		-E2	5017013	THK L420 Litze 9,9kW 230V	immersion heating element 9,9 kW 230V P3	thermoplongeur 9,9 kW 230V P3	calentador de inmersión 9,9 kW 230V P3									
	13	+OEB /2.C4		-E3	5017013	THK L420 Litze 9,9kW 230V	immersion heating element 9,9 kW 230V P3	thermoplongeur 9,9 kW 230V P3	calentador de inmersión 9,9 kW 230V P3									
	14	+OEB /2.C6		-E41	5017017	RHK D490 Litze 2x16,5kW 230V	heating element 2x16,5 kW 230V P3	resistance circulaire 2x16,5 kW 230V P3	radiator tubular 2x16,5 kW 230V P3									
	15	+OEB /2.C7		-E42	5017017	RHK D490 Litze 2x16,5kW 230V	heating element 2x16,5 kW 230V P3	resistance circulaire 2x16,5 kW 230V P3	radiator tubular 2x16,5 kW 230V P3									
	16	+MP /3.A2		-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3									
	17	+MP /3.A2		-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)									
	18	+MP /3.A2		-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)									
	19	+MP /2.D2		-F1.2	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3									
	20	+MP /2.D2		-F1.2	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)									
	Bemerkungen :																	
					Datum	22.09.2004	OEB 12.20 3/PE~ 200-240V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 1		5115719 / 5315536					
				Bearbeiter	Böttinger													
			Geprüft	Huber														
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch					5115719 / 5315536		Blatt 1			
															6	Bl.		

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

<

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.2 SP2


Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
41		-F13	4004042	Einzelabdeckung Einbausicherungssockel	cover for fuse socket	Bride pour fusible	Cubierta de fudsible
	+MP /2.A4						
42		-F13	4005056	Sicherungseinsatz 35A Neozed	neodysed fuse 35A/400V	fusible 35A/400V NEOZED	fusible 35A/400V NEOZED
	+MP /2.A4						
43		-F14.1	4004023	Einbausicherungssockel-b 63A/400V	fuse socket-b / flush 63A/400V NEOZED	socle de fusible-b 63A/400V NEOZED	Zócalo de fusible-b 63A/400V NEOZED
	+MP /2.A6						
44		-F14.1	4005017	Paßeinsatz 50A Neozed	Gauge piece 50A Neozed	Insert pour fusible 50A Neozed	Tornillo calibrado de fusibles 50A
	+MP /2.A6						
45		-F14.1	4004035	Schraubkappe 25-63 A Neozed	Screw cap 25-63A Neozed	Capuchon p. socle de fusible 25-63A	Portafusible 25-63A
	+MP /2.A6						
46		-F14.1	4004042	Einzelabdeckung Einbausicherungssockel	cover for fuse socket	Bride pour fusible	Cubierta de fudsible
	+MP /2.A6						
47		-F14.1	4005057	Sicherungseinsatz 50A Neozed	neodysed fuse 50A/400V	fusible 50A/400V NEOZED	fusible 50A/400V NEOZED
	+MP /2.A6						
48		-F14.2	4004023	Einbausicherungssockel-b 63A/400V	fuse socket-b / flush 63A/400V NEOZED	socle de fusible-b 63A/400V NEOZED	Zócalo de fusible-b 63A/400V NEOZED
	+MP /2.A7						
49		-F14.2	4005017	Paßeinsatz 50A Neozed	Gauge piece 50A Neozed	Insert pour fusible 50A Neozed	Tornillo calibrado de fusibles 50A
	+MP /2.A7						
50		-F14.2	4004035	Schraubkappe 25-63 A Neozed	Screw cap 25-63A Neozed	Capuchon p. socle de fusible 25-63A	Portafusible 25-63A
	+MP /2.A7						
51		-F14.2	4004042	Einzelabdeckung Einbausicherungssockel	cover for fuse socket	Bride pour fusible	Cubierta de fudsible
	+MP /2.A7						
52		-F14.2	4005057	Sicherungseinsatz 50A Neozed	neodysed fuse 50A/400V	fusible 50A/400V NEOZED	fusible 50A/400V NEOZED
	+MP /2.A7						
53		-FK5	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP /3.E3						
54		-FK50	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP /3.E3						
55		-FK55	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP /3.E4						
56		-FK56	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP /3.E4						
57		-FK57	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	+MP /3.E5						
58		-G1	5009301	Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)
	+OEB /3.C2						
59		-H5.1	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara
	+OEB /4.E3						
60		-H5.1	5015002	Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno
	+OEB /4.E3						

Bemerkungen :

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.2 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación							
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo														
		Darstellung/presentation/présentation/representación														
61						Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno							
	+OEB				-H5.1					5015003						
	/4.E3															
62						Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3							
	+OEB				-H5.1					6015020						
	/4.E3															
63						RC-Glied 110-240V (D40-D150)	interference filter 110-240V (D40-D150)	filtre antiparasite 110-240V (D40-D150)	filtro antiparasitario 110-240V D40-D150							
	+MP				-K0					4011010						
	/2.D8															
64						Schütz 45 kW / 125 A	contactor 45 kW / 125 A	contacteur 45 kW / 125 A	contactor 18kW/125A AC1							
	+MP				-K0					4011008						
	/2.D8															
65						RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP				-K1					4011004						
	/2.D2															
66						Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1							
	+MP				-K1					4011001						
	/2.D2															
67						RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP				-K2					4011004						
	/2.D3															
68						Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1							
	+MP				-K2					4011001						
	/2.D3															
69						RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP				-K3					4011004						
	/2.D4															
70						Schütz 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1	contacteur 11kW/32A AC1	contactor 11kW/32A AC1							
	+MP				-K3					4011001						
	/2.D4															
71						Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP				-K5					4011000						
	/3.E3															
72						RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP				-K41					4011004						
	/2.D6															
73						Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A							
	+MP				-K41					4011013						
	/2.D6															
74						RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V							
	+MP				-K42					4011004						
	/2.D7															
75						Schütz 3-pol. 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A	contacteur 18 kW / 50 A	contactor 18 kW / 50 A							
	+MP				-K42					4011013						
	/2.D7															
76						Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP				-K50					4011000						
	/3.E3															
77						Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP				-K55					4011000						
	/3.E4															
78						Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP				-K56					4011000						
	/3.E4															
79						Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1							
	+MP				-K57					4011000						
	/3.E5															
80						Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3							
	+OEB				-M1					5018005						
	/3.D7															
Bemerkungen :																
				Datum	22.09.2004	OEB 12.20 3/PE~ 200-240V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 4		5115719 / 5315536				
				Bearbeiter	Böttinger											
				Geprüft	Huber											
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch				5115719 / 5315536		Blatt 4	
													6		Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.2 SP2

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
81		-M1	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur
	+OEB /3.D7						
82		-M3.1	5008083	Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial
	+OEB /4.D1						
83		-M4	5008079	Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'evacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor sincrono
	+OEB /4.E6						
84		-S2	5009055	Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento
	+OEB /4.A5						
85		-S7	5003075	Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta
	+OEB /4.A6						
86		-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM
	+OEB /4.D3						
87		-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /4.C5						
88		-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	+MP /4.C6						
89		-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	+MP /4.C7						
90		-X13	5002094	Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2
	+MP /4.B7						
91		-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimiento
	+MP /3.D6						
92		-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
	+MP /3.D6						
93		-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur
	+OEB /3.D6						
94		-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /4.B5						
95		-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+OEB /4.B3						
96		-X17	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3
	+OEB /4.B2						
97		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+OEB /4.E4						
98		-Y1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OEB /4.E4						
99		-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple
	+OEB /4.E4						
100		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OEB /4.E4						

			Datum	22.09.2004	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> OEB 12.20 3/PE~ 200-240V 50/60Hz </div> <div style="margin: 0 20px;">  </div> <div style="text-align: center;"> Listen Ersatzteilliste 5 </div> </div>			5115719 / 5315536			
			Bearbeiter	Böttinger							
			Geprüft	Huber							
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			Blatt 5	
								5115719 / 5315536		6 Bl.	

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
101	+OEB	-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'einceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	/4.E7						
102	+OEB	-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'einceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	/4.E8						
103	+OEB	-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'einceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	/4.E8						

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.2 SP2

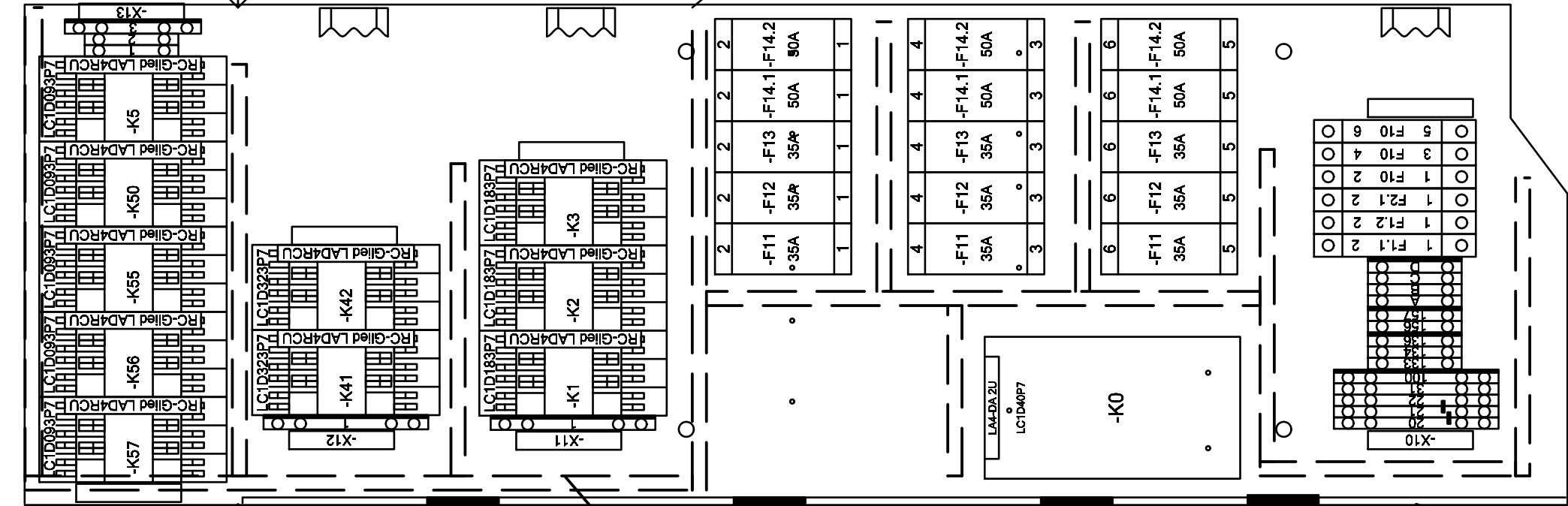
Bemerkungen :

			Datum	22.09.2004	OEB 12.20 3/PE~ 200-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 6	5115719 / 5315536		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft	Huber						
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115719 / 5315536	Blatt 6 6 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.2 SP2

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !



-MP
+MP

-B7
[l = 250 mm]

-B1 (>> Kabelbaum 1)

-X13.1
[l = 200 mm]

-E41 / -E42
[l = 500 mm]
Schrumpfschlauch
an Rpohrkabelschuh

-Y1 / -Y2 / -Y3
[l = 500 mm]

Entstörfilter Magnetventil 4001075

-M4
[l = 750 mm]

-T1
[l = 650 mm]

Leitungsführung

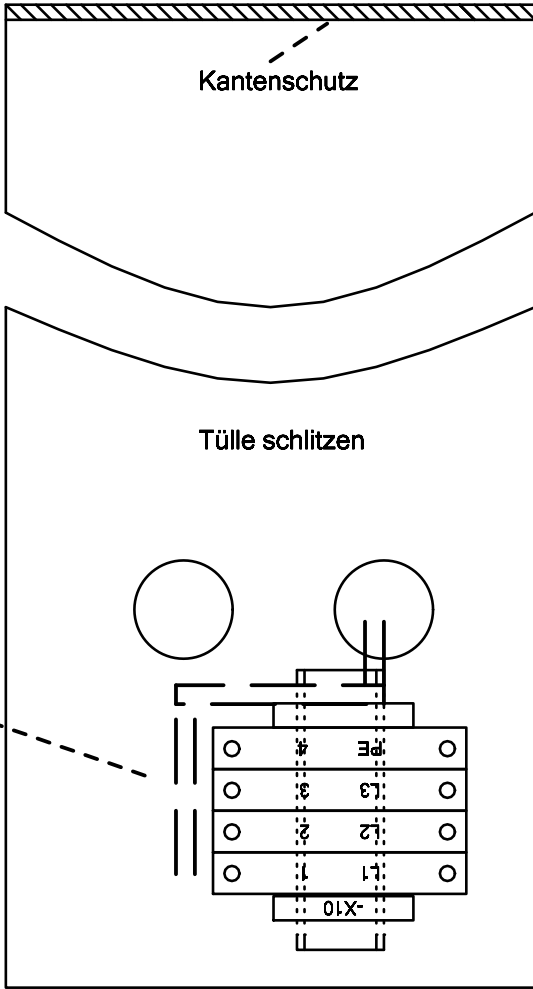
-G1: L; N
[l = 400 mm]

-A10 : X13; X14; X15
[l = 500 mm]

-A10 : X10; X11; X12
[l = 500 mm]

-S7 (> Kabelbaum 1)

- Klemmverbindungen in Federzugtechnik ohne Aderendhülsen!
- Bündelung der nach Aussen führenden Litzen mit Kabelbindern im Abstand von ca. 100mm, wenn kein Isolier- bzw. Spiralschlauch vorgesehen ist!
- Verlegung der Litzen gemäß VDE 0100 Teil520!
- Bei mehr als einer Verbindung an einer Klemmstelle (z. B. Direktstecker) sind Zwillingsaderendhülsen zu verwenden!
- Kantenschutz am Seitenteil oben anbringen!
- El. Bauteile auf der Montageplatte sind maschinell zu Kennzeichnen!
- Aderenden sind mit ihrem Zielkennzeichen gut leserlich zu beschriften!
- Adern gemäß Herstellerangaben (Telemecanique / Phoenix Contact) abisolieren!



Skalierung Maßstab : 1:3
Maßeinheit : mm

B	ÄM75/07	23.07.2007	KEE	Bearbeiter	Böttiger
A	ÄM144/05	14.09.2005	KEE	Geprüft	Huber
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	

OEB 12.20
3/PE~ 200-240V 50/60Hz

Enodis

Aufbaupläne
1

5115719 / 5315536

5115719 / 5315536

Blatt 1
5 Bl.